

## Órë son qualë?

Rimbë nar queni i cuinir ar órir ten qualë. Ar

hyer i qualir órir cuinë.

Ma polilyë anta së ten?

Ta áva hortat anta i qualmë vë náma. Nan

yando i assailë úmir polë cenë ilyë mandi.

Ilya i polilvë cilmë ná ta i óra men carë lúmessë

i na men antaina.

Tolkien tencë

### Órë son qualë ?

*He deserves death ? (litt. "must die")*

Or- (+dative) = urge, impel      son = dative pron. 3<sup>rd</sup> pers sg. = for, to him  
qual- = die

### Rimbë nar queni i cuinir ar órir ten qualë.

*Many that live deserve death. (litt. must die).*

Rimba = many      quen = one, someone      i = relative pron.  
cuin- = live      ar = and      or- (+dative) = urge, impel  
ten = dative pron. 3<sup>ème</sup> pers. pl.      qual- = die

### Ar hyer i qualir órir cuinë. Ma polilyë anta së ten?

*And some that die deserve life. (litt. must die). Can you give it to them?*

Hyë = other person      qual- = die      cuin- = live  
ma = interrogative particle      pol- = can      anta- = give

së = pron. 3<sup>rd</sup> pers. sg

ten = dative pron. 3<sup>rd</sup> pers. pl.

**Ta áva hortat anta i qualmë vë náma. Nan yando i assailë úmir polë cenë ilyë mandí.**

*Then do not be too eager to deal out death in judgement. For even the very wise cannot see all ends.*

Ta = then

áva = imperative negative particle

náma = judgement

horta- = urge

anta- = give

qualmë = death

nan = but

yando = also

assaila = very wise, le most wise (an + saila)

um- = negative verb

pol- = can

cen- = see

ilya = all

mandë = final end

**Ilya i polilvë cilmë ná ta i óra men carë lúmesse i na men antaina.**

*All we have to decide is what to do with the time that is given to us*

Ilya = all

i = rel. pron.

pol- = can

cilm- = choose

ta = this, tha

or- (+dative) = urge, impel

men = dative pron. 1<sup>st</sup> pers. pl.

car- = do

lúmë = time, moment

-ssë = locative ending

anta- = give

antina = passive part.